

Nemzeti Muzeum

# DELBÁCSKA

Keresztőség és kiadóhivatal: Novisad, Trg Oslo-  
bodjenja 3. szám, (Wagner palota). Telefonszám  
37, éjjel 488. Sürögnyom: „Délbácska” Novisad

NOVISAD, 1927. ÁPRILIS 16.  
SZOMBAT

Előfizetési ára: egy óra 40 din; három óra 120 din  
fél évre 240 din, és egész évre 480 dinár. Egyesszám  
ára hétköznap 1:50 dinár, vasárnaponként 2 dinár.

## „Ő az ut, az igazság, őt kövessétek“

A világháború sok mindenre megtanította az emberiséget. Ott láttuk meg legszemléletesebben, hogy mindnyájan emberek vagyunk, akik egymás ellen a legagyafurtabb írtó háborút viseljük, itt fejlődött ki bennünk az a testvéri együttérzés, mely közös eredménye, közös gyermeke annak a kiméletlen, embert nem ismerő zsarnoki hatalomnak, amely az embereket egymás gyilkolásába, sokszor a legmocskosabb halálba kergette, s amely ellensége minden háborúnak. Ez a háború termelte ki és érlelte meg a bolsevizmust, mely a kapitalizmusnak éppen olyan elkésereedett ellensége, mint a tűznek, s amelynek csábító tetszetős eszméi a tömegekben olyan mély gyökeret vertek, hogy azt kiirtani szinte emberfeletti „munkának” látszik.

A nyomor a kétségbeesés is nagyban hozzájárult a romboló bolsevizmus megerősödéséhez. Ennek a nyomornak a megdöntését és egy jobb világ megteremtését célozzák az új kor politikai, társadalmi és irodalmi megnyilatkozásai mind.

Végeredményben a mai, korhadtnak vélt társadalmi rendszer megszüntetésével mindegyik egy új egy képzett jobb társadalmi rend megteremtésére törekszik, amelyben minden lehetőség megtalálja érvényesülését, boldogulását. De mint minden küzdelem, úgy az új világ megteremtésére irányuló küzdelem is egyoldalúvá, elfogulttá fajult, s irodalma is annyira egyoldalúvá vált, hogy a tömeg a munkásnyomoron kívül más nyomort észre sem vesz.

Pedig mennyi nyomor, mennyi keserűség van ezen a világon a kunyhókon kívül a legelégánsabb palotában is. Ezek az utóbbi nyomorok, keserűségek azonban nem találnak hangot sem a lírában, sem a drámában, sem a regényirodalomban.

Nem pedig azért, mert nyilván hiányzik az az eredeti szekszpíri tehetség, aki a királyi tragédiákat éppen úgy megtatálta, mint a kunyhók, a műhelyek, a bányák nyomorát, szenvedéseit.

Van egy intézménye a világnak, amelynek működése, figyelme kiterjed mindenre és mindenre és sem a kapitalizmus, sem a militarizmus zsarnoki uralmát nem gyakorolja, hanem a szelidség, a szeretet, a békeesség eszközeivel vezeti az emberiséget örök ösvényes útjain, örök rendeltetése a tökéletesülés a boldogság felé s ez az intézmény az egyház, amelynek alapkövét, szikláját az fektette meg, akinek szenvedéseire, kereszthalálára most emlékezünk, s az Urnak dicsőséges minden zsarnoki erőt megszegyenyítő feltámadását most fogjuk megünnepelni: maga Jézus Krisztus, a világ megváltója.

Két ezer évnek széles prezpektívájában megnőtt az alakja, megizmosodtak megdicsőültek azok az eszmék is, melyekért ő olyan elszántan szállt síkra s amelyekért vérét is ontotta s nehéz kereszthalált is halt.

Ezek azok az eszmék, amelyek más-más elnevezés alatt élni fognak az emberi lelkekben a világ végezetéig s amelyeknek megvalósításáért szállnak síkra bár más-más eszközökkel szociológusok, költők, írók és tudósok. Egyaránt Krisztus körül forog a világ két ezer

év óta s akik az őt követők táborába gyülekeztek és hű követői az ő alapeszméinek, mind az összemberiség boldogulásán munkálkodnak.

„Szeresd felebarátodat mint tenmagadat.“  
Micsoda mélység, mennyi bölcsesség rejlik e szavak szelid leple alatt.

Aki e szavak mély értelmét, mindent átfogó, átható erejét mérlegelni tudja s ezek szerint irányítja életutját, közremunkál annak a közös nagy, nemes célnak az elérésében, amelynek szolgálatában különféle fegyverzetel, felszereléssel fáradoznak írók, költők, tudósok, papok, tanítók és minden másfajta apostolok. S ez a nagy, nemes cél az emberiség testvériesülése egy nagy táborban, ahol csak szeretet, szelidség, megértés, jószág és boldogság uralkodik, ahol egy akol lesz egy pásztorral,

egy vezetővel. Csak az emlékezhetik méltó részvétel a Megváltó szenvedéseire és kereszthalálára s csak az ünnepeiheti igaz, benső, tudatos és őszintén átértett örömmel a Feltámadás ünnepét, aki a Krisztusi eszmék s az azokban lefektetett megdönthetetlen, örökigazságok irányítanak nem csak szavaiban vagy írásaiban, de tetteiben, cselekedeteiben is.

Amire a világháború rányitotta az emberek szemét, azt hirdette Krisztus két ezer évvel ezelőtt s hirdeti a kereszténység két ezer év óta. Ha Krisztus feltámadását ünnepeletek, őt hallgassátok, őt kövessétek, aki diadalmas világnézetével tántoríthatatlan szilárdsággal mindig jobban megerősödéve halad előre az idők végtelen árjain, az örökélet, az örökboldogság elmulthatatlan vizelre.

## Ujból előtérben a demokraták kormánybalépése

Egész nap tartó fontos tárgyalások a radikálisok és a demokraták között -- A tegnapi nap folyamán Uzunovics miniszterelnök kéltzben jelent meg az udvarnál

a miniszterelnök kétszeri királyi kihallgatása szoros összefüggésben ill a többi kihallgatással.

A második kihallgatásnak különösen abból a szempontból tulajdonítanak nagy jelentőséget, hogy röviddel a másodszori kihallgatás előtt Marinkovics Voja kereste fel a miniszterelnököt és folytatott vele rövid megbeszélést.

A Marinkovicsal folytatott tárgyalás után Uzunovics miniszterelnök kijelentette, hogy csak beszélgetést folytatott Marinkovicsal, hiszen őt perc alatt nem lehet komoly és nagy-szabásu ügyeket elintézni.

Politikai körökben ezzel szemben az a nézet alakult ki, hogy ez a rövid tanácskozás éppen elégséges ahhoz, hogy megerősítse a demokraták kormánybalépéséről elterjedt hírek alaposságát. Támogatja ezt a felfogást az is, hogy a miniszterelnök második királyi kihallgatása után, autóján újra a miniszterelnökségi palotába tért vissza, többek szerint azért, hogy folytassa a Marinkovics Vojával megkezdett tárgyalásokat.

A demokraták és radikálisok között folyó ismételt tárgyalások, továbbá a demokraták kormánybalépéséről elterjedt komoly híradások, érthető izgalommal töltötték el a Pasicus párti politikusok csoportját. Néhány vezető Pasicus párti megnyugtató kijelentést tett ugyan arról, hogy a párt kívánságai az esetleges új csoportosulás megvalósulásakor is méltánylást nyernek, a pártban feltörő idegesség azonban ezt a bizakodást nem igen látszik igazolni.

A radikális-demokrata koalíció megalakulásáról elterjedt híreszteléseket alaposan alátámasztja az a körülmény is, hogy komoly politikai körökben már az új koalíciós kormány munkáját és élettartását is beható bírálat alá vették.

vlasztási kormány lesz

mert a politikai helyzet jelenlegi állásából ítélve alig képzelhető el, hogy az új kormány állandó jelleget ölthetve.

Beogradból jelentik: A pénteki nap a különböző pártok vezető politikusaiknak fontos és nagyjelentőségű tanácskozásainak jegyében folyt le. Már a kora délelőtti órákban nagy volt az élénkség a miniszterelnökségen, ahova egymásután érkeztek a különböző politikai pártok vezető férfiai.

A miniszterelnökkel lefolytatott tárgyalások anyagáról a tárgyaló politikusok nem nyilatkoztak, annyi azonban mégis nyilvánosságra jutott, hogy

a kormány a többi pártokkal való békés megegyezés alapján kívánja megnyitni a szkupstina 19-i ülését.

A pénteki tárgyalásokon Makszimovics Boszó belügyminiszter is résztvett, akit tekintettel gyengékedésére a tárgyaló politikusok a lakásán kerestek fel. A rendkívül izgalmasnak látszó tárgyalások szenzációja az volt, hogy

a fontos megbeszélésekben a demokraták is résztvettek.

Ebből a tényből az az általános felfogás alakult ki, hogy ujból előtérbe nyomult a radikális-demokrata kormány koalíció. Ezt a felfogást igazolni látszott az a körülmény is, hogy a délután folyamán

a tárgyalásokon résztvett vezető politikusok egymásután kihallgatásra jelentek meg az udvarnál.

A királyi kihallgatások sorát Uzunovics miniszterelnök nyitotta meg, aki délután 4 órakor távozott az udvarból. Őt órákor Jovanovics Vászta jelent meg királyi kihallgatáson, utána pedig Marinkovics Voja demokrata képviselő, aki 6 óra tájban távozott a királyi udvarból.

Esti 7 óra után néhány perccel Nincics volt külügyminiszter jelent meg Ofelsége előtt, majd néhány perccel távozása után

Uzunovics miniszterelnök autóján érkezett a királyi udvarba, másodszori kihallgatásra.

A miniszterelnök a kihallgatás után az érdeklődő újságírók előtt azt a kijelentést tette, hogy csupán Jankovics udvari miniszterrel beszélt, beavatottak azonban tudni vélik, hogy

## Angolország egész területét elektromos kábelekkel hálózák be, amelyek teljesen megváltoztatják a lakosság életmódját

Óriási villanyfejlesztő üzemek állítanak fel — Minden palotába és minden kunyhóba bevezetik a villamos áramot — Háztartási alkalmazottakra nem lesz szükség — Olcsóbb lesz az élet, kényelmesebb és megszűnnek a sztrájkok

Angolország kulturális és gazdasági forradalom előtt áll. Az elektrifikációról szóló törvény végrehajtásával új korszak köszönt az angol népre. Az egész ország területét kábelekkel hálózák be, amelyek hő, világító, erőfejlesztő áramot szolgáltatnak még a legkisebb falunak és egyedülálló kunyhóknak is. Az iparban a villamos erő elfoglalja kizárólagos szerepét, az összes üzemeket a központosított elektroművek fogják hajtóerővel ellátni.

Rendkívüli változást idéz elő az új rendszer a háztartásban. Már mostan elektromos mintaházakat építenek, amelyekben a villamosáram úgy folyik, mint a vízvezetékben a víz.

Nem kell reggel dideregni kikelni az ágyból és a tüzcsinalással kinlódni, az ágy mellett megcsavarja az ember a villamoskapcsolót és pár perc alatt olyan meleg lesz a szobában, amilyent épen kíván. Aztán bekapcsolja a szamovárt és kényelmesen az ágyban reggelizhet. A fürdőszobában percek alatt langyos a víz. A háziasszony bekapcsolja a vacuum claesert, amely pillanatok alatt fölszívja a port és fölszögessé teszi a seprést, a portörleszt.

A parkett-tisztítást is elektromos erővel végzi, a varrógépet villany hajtja, villamosgép mossa a fehérneműt, amely a villamossággal töltött dróthálóban percek alatt megszárad, a főzőmasina pontosan szabályozható, akkor fog tehát az ételkészítéshez az asszony, amikor akar és szükségét látja, mert ha el is késik, fokozza az áramot s rendkívül gyorsan elkészül a főzéssel. Alumínium edényeket használ, mert ezeknek tisztogatása rendkívül egyszerű, az elektromos hő nem kormozza be, nem kell a tűzzel törődni és a családi perpatvar is kevesebb lesz, mert mindezt a munkát cseléd nélkül a háziasszony könnyen elvégezheti. Rendkívül kényelmes és tiszta az ilyen elektromos lakóház.

A villamosáram melegít, világít, az ételt

megfőzi, mos, vasal, szárít, a szőnyegeket és ruhákat hangtalanul és olyan alaposan megtisztítja, hogy arra emberi kéz képes nem lehet. És ami fontos, az elektromosság mindig kéznél áll, mindig engedelmes, nem követel fizetésemelést és nem sztrájkol. A szobalányok — szegények — beállhatnak villamos-kalauz-nóknak.

Mindezeidig az elektromos erő csak a gazdag embereknek állt rendelkezésére. Az új rendszer mindenki részére hozzáférhetővé teszi, mert a kábelek minden olyan helyet érintenek, ahol emberek laknak.

A reform keresztülvitelére a Central Electricity Board kapott megbízást, amelyben Angolország legkitűnőbb mérnökei és gazdasági szaktekinélve foglalnak helyet. A nagy villanytelepi üzemeket közszékhelye közelében állítják fel, úgy, hogy a szénszállítás se kerüljön pénzbe. Eddig a villanyegység két pennibe került, ezután az energia egységesítés révén alig egy pennibe fog kerülni. Az iparban minden cikknek az előállítási költsége kisebb lesz s az elektrifikálás a kulturális életet is meg fogja változtatni.

Olcsóbb lesz a megélhetés, több pénz juthat tehát a szellemiekre.

Aztán kiveszik ezzel a reformmal az angolországi társadalom méregfogát is. Megszűnnek a sztrájkok, mert az erőfejlesztő üzemek nagyon csekély és állami hatóságok által könnyen pótolható személyzettel fognak bírni. Csak arról nem szól a tudósítás, hogy mi lesz az a millió meg millió emberrel, akik munkanélküli maradnak. De úgy látszik Angliában ez sem probléma. Bizonyára szigorú alaposítással csinálták meg erre nézve is a terveket és mint évszázadokon keresztül tették, ezután is gondoskodnak atyafiságos szeretettel minden angol megélhetéséről.

rendőrségnek ezeket rá kell beszélni, hogy térjenek vissza törvényes házastársukhoz. Ezeket az eseteket a legszigorúbban kell kezelni. Bár törvényes mód nincs a vadházások elválasztására, bizonyos esetekben mégis szét lehet őket választani oly módon, hogy ha ezek nem abban a községben bírnak illetőséggel, amelyben laknak, akkor mindkettőjüket illetőségi helyükre toloncolják.

A rendelet ezt az intézkedést csak végső esetre írja elő, ha a vadházasság egyik, vagy másik fél törvényes házasságát megzavarta és nem az a célja a minisztérium utasításának, hogy a békés családi együttesben élő feleket, különösen, ha az együttesből már gyermekek is származtak, erőszakkal szétválassza és életüket feldúlja.

## A budapesti III. Kerület tüneményes játékkal 8:1 (5:0) arányu megsemmisítő győzelmet aratott, a szubotical bajnok Bácska fölött

Szuboticáról jelentik: Péntek délután Szubotica bajnokcsapata a Bácska, a budapesti III. Kerület professzionista csapatát látta vendégül.

A budapesti profi együttes, Szubotican még nem látott gyönyörű játékkal

5:0-as féldő után 8:1 arányu szenzációs győzelmet aratott a Bácska csapatán

A budapesti csapat legénysége valósággal lehengerelte a szubotical bajnokcsapatot és szinte játszva érte el góljait.

A Bácska egyetlenegyszer közelítette meg a vendégcsapat kapuját, amikor is a fölényesen és könnyelműen játszó pesti védelem elnézéséből sikerült is gólt elérnie.

A budapesti III. Kerület husvétvasárnap és hétfőn a Vojvodinával illetve a NAK-kal mérkőzik. A kitűnő budapesti proficsapat szubotical megsemmisítő győzelme után, noviszádi ellenfeleinek tudásuk legjavát kell nyújtani, hogy a Bácskát ért katasztrófális vereséget elkerüljék.

## A májusi löversenyek

A Petar trónörökös lovaregylet tavaszi löversenyait május 15-én és 22-én rendez, világvárosi keretek között. A május 22-i versenyen egy lovat fognak kisorsolni; a sorsolásban a versenytér minden látogatója részt fog venni, mivel minden belépőjegy egyuttal sorsjegy is lesz. Ujdonságként pedig divatrevüt rendez a lovaregylet a versenypályán.

A lovaregylet a versenynapról és divatrevüről mozifelvételeket is készített, amelyet az ország minden mozijában be fognak mutatni.

## Tüntettek a petrovoszeloj dobrovoljácok, mert elvették földjüket

Bácspetrovoszelen az agrárreformminiszter rendelkezése értelmében több dobrovoljácól elvették a földet és azt a község szegényei között osztották fel. Az érdekelt dobrovoljácok azonban ebbe nem akartak belenyugodni, aminek viharos következményei lettek. A csendőrség az elégedetlenek közül négyet letartóztatott, amikor ezt a többi dobrovoljác megtudta a község háza elé vonult és tüntetett a jegyző és bíró ellen. A hangulat annyira izgatott volt, hogy a csendőrségnek és rendőrségnek közbe kellett lépni és a tüntetők vezetőit letartóztatták. A csendőrség a letartóztatottakat beszállította a noviszádi ügyészség fogházába.

## A szuboticali vasúti merénylet ügyében a magyar rendőrség is nyomozást indított

Megirtuk, hogy a Kelebláról Szubotica felé haladó vonatok ellen az elmúlt napokban több merényletet követtek el. Eddig ismeretlen tettesek hatalmas vasdarabot helyeztek a sínekre, kiszédték a síneket tartó csavarokat, sőt az orient expressre több lövést adtak le. A tegnapi nap folyamán a nyomozó hatóságot, a vasútiügyi minisztérium kiküldöttével együttes helyszíni szemlét tartottak. Ennek során megállapították, hogy a sínekre helyezett vasdarab alkalmas lett volna a vonat kiskiklatására. Alta-

lánban az a nézet alakult ki, hogy komoly merénylet előkészítéséről van szó és így a szuboticali rendőrség örömmel fogadta a magyar határrendőrség telefonjelentését, amelyben felajánlotta szolgálatait a nyomozás sikere érdekében. A két határmenti rendőrség közös akciója minden valószínűség szerint rövidesen minden részletében tisztázza a megismétlődő merényletek körülményeit és nagyban elősegíti a merényletek elkövetőinek kézrekerítését.

## Borzalmas földrengés pusztított Chilében

A szerdáról csütörtökre virradó éjszaka borzalmas földrengés pusztított Chile fővárosában Santiagóban. A földrengés több száz házat rombadöntött és a lakosság körében óriási pánikot idézett elő. Az emberek hiányos öltözké- ben menekültek a szabadba, de többszázra tehető azoknak a száma, akiket a beomló ház-

falak betemettek. A romok alól péntek délutánig ötven halottat és többszáz sebesültet sikerült felszínre hozni, de a halottak és sebesültek száma ennél sokkal nagyobb. A földrengés a szomszédos helyiségekben is nagy károkat okozott, de emberéletben nem igen esett kár.

## Belügyminiszteri rendeletet a vadházasság ellen

Beogradból jelentik: A belügyminisztérium rendeletet küldött az ország rendőrségei- hez, amelyben utasítja őket, hogy a lehető legnagyobb szigorral igyekezzenek véget vetni a mindjobban terjedő vadházasságoknak. A

belügyminisztérium utasította a rendőrségeket, hogy a vadházasságban levőket rábeszéléssel igyekezzenek rábíroli a törvényes egybekelésre.

Olyan esetekben, ha a vadházastársaknak törvényes férjük vagy feleségük van, akkor a

APOLLO április 16—17-én:

Biró Lajos tollából, Korda Sándor mesteri rendezése:

# A MODERN DUBARRY

8 felv. — Főszerepen: KORDA MÁRIA. — Pazar kiállítás! Mesés rendezés! — Csak felnőtteknek!

## Friedmann Kálmán közvetítésével harminc noviszádi leány került a skopljei büntenyákra

Egy kétségbeesett temerini asszony már hónapok óta nem kapott hírt 15 éves leányáról -- Nap-nap után újabb feljelentések érkeznek Friedmann ellen

A Délbácska ismételt foglalkozott Friedmann Kálmán noviszádi cselédközvetítő bűnyűgyével, aki tudvalevőleg már hosszabb ideje a fiatal leányok egész tömegét szállította a skopljei zenészkávéházakba, ahol a leányok egyrésze teljesen elzüllött s lélekfűfűk kezeibe került, akik azután a csinosabb arcukat kiválasztották és Görögországba szállították, ahol azóta teljesen nyomuk veszett.

A rendőrség több napon keresztül folytatta a nyomozást s Friedmann, bűnlajstromnak összeállítását után, átadta az ügyészségnek, ahol a vizsgálóbíró fenntartotta ellene az előzetes letartóztatást. Friedmann a vizsgálóbíró előtt is azzal védekezik, hogy nem volt tudomása róla, milyen helyekre kerültek a lányok, ő kizárólag a közvetítő szerepet vállalta s a nála jelentkező leányokat új szolgálati helyükre irányította s hogy azután mi történt velük, nem tudhatja. Ezzel szemben a skopljei fehér rabszolgakereskedőkkel folytatott levelezésből kitűnik, hogy Friedmannnak igenis tudomása volt róla, milyen célokra használják fel a szerencsétlen teremtéseket, hogy a kereskedők ezért busás honoráriumot fizettek Friedmannnak s hogy a leányok közönséges büntenyákra kerültek, ahonnan már nem volt alkalmuk elmenekülni, mert a büntenyák tulajdonosai feltéve őrizték a Bácskából exportált leányanyagot. A rendőri nyomozás folyamán több olyan adat került fel, amely kétségtelenül Friedmann bűnösségét bizonyítja. Skopljében egy bácska származású ember is tart fenn egy hasonló lebut s ez több ízben azzal a felhívással fordult Friedmannhoz, hogy „kifogástalan minőségű” anyagot szállítson a kávéháza részére, lehetőleg 10-15 csinosarcu és jótermetű leányt, akik „minden munkára” használhatók. Hogy ezután milyen eredetű volt ez a munka, kitűnik egy szerencsétlen fiatal leány leveléből, amelyet a múlt hónapban kerülő uton egyik noviszádi nagynénjéhez intézett s amelyben többek között a következőket írja:

„Ki sem mondhatom, milyen brutálisan bánnak velem. Az ur elszedte összes ruháimat és éjjel nappal a vendégek rendelkezésére kell állnom, akiket rendszerint teljesen ittas állapotban uszítanak reám. Ilyen körülmények között nem is gondolhatok a menekülésre s mert ezt az életet már nem bírom tovább, öngyilkos leszek.

## A bizantológiai kongresszus egyik tudós tagja a jugoszláv kultúra fejlődéséről

Németország nem gondol revánspolitikára — mondja a professzor

Heusenberg August dr. a bajor akadémia tagja, titkos tanácsos és a müncheni egyetem tanára, aki ezidőszent mint a bizantológiai kongresszus tagja Beogradban tartózkodik, érdekes nyilatkozatot tett egy beográdi újságíróknak a jugoszlávok kulturális fejlődéséről és Németország intellektuális viszonyáról Jugoszláviával szemben.

— A jugoszlávok között — mondotta a tudós professzor — a szellemi fejlődés tekintetében a szerbek állanak első helyen. Különösen Délserbia a délszláv nemzeti kultúra és művészet igazi bölcsője. Valóban meglepő az a fejlődés, amely a jugoszláv kultúra terén mutatkozik s amely annál értékesebb, mert a jugoszlávok nemzeti kultúrájukat hazai tudósok segítségével fejlesztették nagyra.

— A németek nagy megértéssel figyelik a jugoszláv kultúreseményeket. A német nemzet sohasem kicsinyítette le a szerb nemzet nemzeti törekvéseit. A szerb nemzet legkulturáltabb része a magyar hegemonia alatt szenvedett legtöbbet s így a természet logikája szerint az egyesülésben vélte lelki felszabadulását. Ez alkalommal is Szerbia volt az, amely a délszlávok érdekeit védelmezte s valóban sikerült is neki, hogy a Habsburgok akcióját,

Amikor Friedmann már átadta az ügyészségnek, Varga Erzsébet temerini asszony jelentkezett a rendőrségen, aki előadta, hogy 15 éves Piroška leánya is Friedmann közvetítésével került Skopljéba s bár azóta már több hónap mulott el,

**a leány még nem adott életjelt magáról.**

A szerencsétlen asszony sirva panasolta el baját:

— Szorgalmas derék leány volt Piroška s mert odabaza csak szűkösen tudunk megélni, Piroška még decemberben a városba jött, hogy munkaalimat keressen. Cselédleánynak akart valahova beszegődni és Friedmannhoz, ment, aki azután Skopljében helyezte el. Ezt is csak később tudtam meg egyik barátjától, aki akkor szintén a cselédközvetítőnél tartózkodott és végighallgatta beszélgetésüket. Azóta már nem jelentkezett többé, pedig ha módja volna rá, már régen irt volna, hiszen mielőtt elment, akkor is megígérte, hogy bárhová kerüljön, életjelt fog adni magáról. Amikor a „Délbácska”-ban olvastam, hogy Friedmann kerítés miatt letartóztatott, mindjárt sejtettem, hogy leányommal valamilyen baj történhetett. Az sem lehetetlen, hogy azóta már Görögországba vitték, mert nagyon csinos és jól fejlett leány volt.

A rendőrkapitány jegyzőkönyvbe foglalta Varga Erzsébet feljelentését s az iratokat utólag terjesztette fel az ügyészséghez. A rendőrséghez egyébként napról napra érkeznek újabb feljelentések Friedmann ellen s így minden egyes esetben újabb pótnyomozást kell fogantatosítani.

Megállapítást nyert egyébként, hogy eddig körülbelül 30 noviszádi leány került Friedmann közvetítésével Skopljéba s ezeknek jelentékeny része a büntenyákra vagy az éjjeli mulatóhelyekre züllött el. Friedmann nagy összegeket keresett a szállítványokon, de minden pénzt és keresetét az utolsó paráig elkártyázta. Ha azután újabb pénzre volt szüksége ismét transzportokat állított össze Skoplje részére.

A rendőrség nap nap után az ügyészségre terjeszti fel az időközben beérkezett adatokat, amelyek alapján a vizsgálóbíró érélyes vizsgálatot folytat a botrányos ügygel kapcsolatban.

## Ingatlanforgalom Noviszádon március és április havában

Március 1-től április 15-ig a következő ingatlanok cseréltek gazdát Noviszádon:

Fodor Erzsébet és társa eladta házának egytizenhatod részét Szűcs Mihálynak 5000 dinárért, Gyukics Millán Damjanics ucca 20. számú házat Halász Mártonnak 80.000 dinárért, Kovacevics Radivoj több házbélyet Radivojevics Szeván mérnöknek 60.000 dinárért, Gál János eladta Kamenica ucca 7. sz. alatti házat Frelgruber Juliskának 58.000 dinárért, Buzarszki Julka Pirosi ut 31. sz. alatti házat Petrov Milánnak 70.000 dinárért, Gyurovka Jován 4 hold földet Morgenstern Katalinnak 70.000 dinárért, Ilics Emil Svecsarszka ucca 10. sz. alatti házat Jerotjevics Darinkának 40.000 dinárért, Mandics Ignjat házának felerészét Deutsch Rózának 60.000 dinárért, Orosz Mihály Hunyadi János ucca 38. sz. alatti házat Szőke Antalnak és feleségének Kiss Erzsébetnek 54.000 dinárért, Jovanovics Draga Kisfaludi ucca 5. sz. házat Matesz Nándornak és nejeének 58.000 dinárért, Jovanovics Arszka és Olga Vukovics ucca 16. sz. házat Bozsán Andrásnak és Paulinának 100.000 dinárért, Blitz József a Szveti Jovan téren levő új házat Miskovics Zsivkonak 114.000 dinárért, Divild Julianna Vasut ucca 56. sz. alatti házat felerészét Dobl Ferencnek 25.000 dinárért, Schneider Bálint Árpád ucca 22. sz. alatti házat Ugrinics Istvánnak 63.500 dinárért, Flaman József Zemljane Csuprije 4. sz. házat Radulovacska Gávrának 25.000 dinárért, Kovács Sándorné Epres ucca 35. sz. házat Sántai Jánosnak 50.000 dinárért, Zima József és felesége Vasut ucca 99. sz. házat Kalapi Teodornak 150.000 dinárért, Czoczek Lajos és neje szül. Gausz Mária Sác uccal házat Brezerszky Gyulának 120.000 dinárért, Szerb kereskedelmi bank a Futaki ut 115. sz. házat Matkovics Zsivkonak 300.000 dinárért, Legyanszki Lázár Karagyorgye ucca 39. sz. házat felerészét 15.000 dinárért, Schwarz József és Egon eladta házat Schneider Valentinnak 40.000 dinárért, Silics Sztanko öt hold földet Letics Urosnak és nejeének 82.500 dinárért, Karamovics Mária eladta házat Veréb Nándornak 80.000 dinárért, Radanics Mita házbélyet Farkas Józsefnek 70.000 dinárért, Stablyarov Todor Kraljevicsa Marka ucca 63. sz. házat Lukics Sztójánnak 45.000 dinárért, Vozar Mita eladta földjét Letics Milutinnek 630.000 dinárért, Löwenberger Jakabné, Vojvode Rajacsicsa ucca 17. sz. házat 3/4 részét Löwenberger Antal, Vilma és Jánosnak 75.000 dinárért, Sztankovics Mita Pirosi ut 18. sz. házat Sztankovics Millorádnak 40.000 dinárért, Radovanovics Katka Gundulicseva ucca 29. sz. házat Popov Urosnak 32.500 dinárért, Holländer Samu eladta házat Braun Pálnak 150.000 dinárért, Lukács Vasza Lyublyanszka ucca 14. sz. házat Borota Braniszláv dr-nak 175.000 dinárért, Sztanojevics Marko Temerini ut 42. sz. házat felerészét Sztanojevics Persidának 37.500 dinárért.

— Hipnotikus szeánszok a „Szlobodában” De San és médiama Dipon vasárnap délután 3 órakor és este 9 órakor hipnotikus és gondolatátviteli kísérleteket mutatnak be a „Szloboda” nagytermében. Helyárok: I. hely 30, II. hely 25, állóhely 15 dinár.

— Éhségstrájkba kezdtek a Becskereken letartóztatott kommunisták. Becskerekről jelentik: Az itteni rendőrség, mint ismeretes, a legutóbbi kommunista mozgalom során tizenhárom kommunista agitátort helyezett előzetes letartóztatásba. A letartóztatott kommunisták hat nappal ezelőtt éhségstrájkba kezdtek és azóta sem ételt, sem italt nem vesznek magukhoz. Sokan közülük már eszméletüket veszítették, fekvőhelyéről elmozdulni már egyikük sem tud. Az ügyészség elhatározta, hogy amennyiben az éhségstrájk a holnapi nap folyamán nem ér véget, a strájkolókat mesterséges táplálás alá veszi.

**Olvassa a Délbácskát!**

# HIREK

## Szenzációs mérkőzések Noviszádon

Az ölesbetűs piros, kék, fehér, zöld, meggyiszínű és ultraviolett plakátok úgy vigyorgnak reám minden hirdetőoszlopról, mint a fakutya. Szenzációs mérkőzésekről adnak számot a futballklubok. Lesz itt „ne mulass” husvétvasárnapján, hétfőjén és keddjén, szerdáján, meg csütörtökjén, hogy pénteken is attól kezdve a túrelmes papír, amit sabeszkor elmulasztott a földiferencián. Azt mondják, eljön Noviszádra a MTK bajnokcsapata, meg a III. ker. TVCA, a VII. ker. TBC, a First Association Knicebajn, a VTMCB, az urugváji KENGURU, a potsdami KAMGARN, a VAC AK kombinált csapata, a ZSÁK (zsidók áttérő klubja), a swenskadageblatedsäckerhetstándickor FC, a buenosayresi RANTAPLAN, meg még egy pár törekvési, postási, ferencvárosi, hungárlai, keletföldi, usztavszkaucsal, mávi, utsei, vasasi, alsóbbrendű amatőr professzionista bajnokcsapat. A keletföldi csapatban a ferencvárosiak játszanak bekket, Oprée pedig a háttvédet a Rapidban. Ha a Casa Pia tartalékjai lemondanak, Springer veszi át a drezdai Guts Muts és a müncheni Wacker vezetését, de ha Lenci esetleg nem válik be baloszekelőnek, a Holstein Kiel a Sabarlával méri össze erejét s ez esetben a Bástyá hat nullra győz a Téli Kupában a HAKOAH ellen. A Sabária is csak ez esetben áll ki a NAK pályán, ha a SABACI ligabajnokság döntőmérkőzésén Benfica nem ficamítja ki a lábát s Vrbászson az Eintracht nem ül kupán a zmajeváci tresnyevácot.

A klubok egyébként egymást mulják felül a mérkőzések megrendezésében. Hobó, azt mondja az egyik, hol van a BAK a VAK tól: azért is mi rendezzük a bajnoki profit, „de nem úgy van” — mondja a másik, hol van a III. ker. IV—V—VI. főker. reálisk. főglmn. TTCVB a nemzetközi viszonylatban és kifogástalan Buzakorpa nullás alap KK tól, azért is mi rendezzük a Meffer bajnokit a Makkabi amatőr jutásakjával s mire azután mindannyian plakátversenyt rendeznek s aki jobban bírja szusszal és nyomdafestékekkel 12:0-ra győz a Pilscher nyomda ellen.

Hic profi, hic amatőr — a kérdés csak az, hogy a sok profi mellett kinek jut a — profit? K. A.

### 1927. Április 16. Szombat

Római katolikus: Nagyszombat. Protestáns: Nagyszombat. Görög keleti: (április 3.) Nikita. A Nap kel reggel 5 óra 11 perckor, nyugszik 6 óra 49 perckor. A Hold kel 6 óra 5 perckor, nyugszik 5 óra 22 perckor.

**Időjárás:** (A petrovaradini katonai meteorológiai állomás jelentése.) Változékony inkább boros idő várható, északon erősebb szelekkel. Északon eső is lesz. A hőmérséklet nem fog lényegesen változni. Noviszádon gyenge délnyugati szél mellett, boros idő várható, esővel. A hőmérséklet minimuma +6 C°, maximuma +15 C°.

— A Délbácska husvétí száma gazdag és változatos tartalommal ma délután jelenik meg. Ára két dinár.

— **Feltámadási körmenet.** Az idén a körmenet utiránya; Nyegoseva (Andrássy ucca), Trfkovits tér (Deák tér), Miletics (Kenyér) ucca és Kralja Petra uccán vissza a templomba. A körmenet este 6 órakor kezdődik, kérjük a híveket, hogy ablakaikat kivilágítani sziveskedjenek. Husvét vasárnap reggel fél hét órakor szentmise, uána horvát szentbeszéd és felszentelés. Félkilenc órakor diákmise. Fél tízkor magyar szentbeszéd utána zenés apáti nagy mise, ezután német szentbeszéd Tizenegy órakor csendes mise. Husvét hétfőn félhétkor és félkilenckor szentmise, tízkor magyar szentbeszéd után nagy mise, tizenegykor csendes mise.

**ODEON április 16—17-én**  
„BEN ALI”  
 Főszereplő: RAMON NOVARRO (a Ben-Hur főszereplője)

— A református istentiszteletek sorrendje. Április 16. szombat este 7. Istentisztelet. Im nagy Isten. Éneklí a Bibliakör. Április 17. husvét vasárnap d. e. háromnegyed 10. Ünnepi Istentisztelet. Mária a sírnál. Éneklí a vegyeskar. d. e. 11. Urvacsoraosztás. d. u. félháromkor. Beocsin Istentisztelet Urvacsoraosztással. d. u. 3. Budisava Istentisztelet Urvacsoraosztással. este 6. Noviszád Istentisztelet. Tudom az én Megváltóm él. Éneklí a Bibliakör. Április 18. husvét hétfő d. e. 10. Ünnepi Istentisztelet. Este 6. Istentisztelet. Április 24. vasárnap d. e. 10. Titel Istentisztelet, d. u. félháromkor Beocsin Istentisztelet, d. u. 3. Budisava Istentisztelet, este 7. Noviszád Istentisztelet.

— **Üzletzárás az ünnepek alatt.** A noviszádi főkapitány rendelete értelmében szombaton délután 6—7 óra között mindazokon az uccákon, amerre a körmenet elvonul, az üzletek zárva tartandók. Ugyancsak zárva maradnak az üzletek husvét vasárnap egész nap, csak a borbélyüzletek tarthatnak nyitva délelőtt 10 óráig. Husvét hétfőjén az üzletek délelőtt 12 óráig nyitva tarthatók s csak délután maradnak zárva. A piaci árusítás husvét hétfőjén délelőtt 12 óráig van engedélyezve.

— **A közlekedésügyi miniszter Szuboticán.** Miloszávlyevics tábornok közlekedésügyi miniszter tegnap Szuboticára utazott, ahol a vasutigazgatóság működését fogja megvizsgálni.

— **Százezer dinár a hadiárva részére.** A szociálpolitikai miniszter 100.000 dinár segélyt utalt ki husvétí ajándéknak a hadiárva részére.

### Tüzifa

prima keményfahulladék 100 kg. 25.— Dinar.  
**Schönberger i drug** fa és széntelepén Örmény-ut (a tőzsdepalota mögött.)

— **Az egyesült noviszádi dalárdák hangversenye.** A noviszádi református dalárda, az evangélikus „Jugendchor”, a német „Frohsinn”, a zsidó énekkar és a noviszádi zeneegyesület szerdán, április 20-án együttes hangversenyt rendeznek a Nemzeti Színházban a Zeneegyesület javára. A hangverseny kezdete este 8 és fél órakor. Jegyek elővételben a „Slávia” könyvkereskedésben, Ivkovics könyvkereskedésében és a Lipkovics trafikban kaphatók.

— **Gépész- és fűtővizsga Bečkerekben.** Az „Ispitna Komisija za ložace i mašinste Vel. Bečkerek” a legközelebbi lokomobil-, fűtő- és gépkezelői vizsgát május 7-én tartja meg. A vizsgára május hó 2-án délelőtt kell jelentkezni. Ugyanezen nap délután kezdődik a tanfolyam is. A vizsgázóknak a következő okmányokra van szükségük: 1. születési anyakönyvi kivonat, 2. erkölcsi bizonyítvány, 3. a hat hónapi gyakorlatot igazoló bizonyítvány, mely gyakorlatot vizsgázott gépész mellett végezte és a község által hitelesítendő.

— **A Revü husvétí száma** változatos gazdag tartalommal, rengeteg illusztrációval 52 oldal terjedelemben jelent meg. A lap tartalmából kiemeljük: Szántó Róbert: Husvétí elgondolások. Lesz e állandó magyar operett Noviszádon? A noviszádi színház májusban mutatja be Molnár Ferenc új vígjátékát. Miss Jugoszlávia cikket írt a Revünek. Deák Kornél: Hajdanában, danában... Szilpics Lázár: Együt-

tes társadalmi élett, együttes színházi élett. Zsilnik Jánosné: Noéml. (Vers). Cikk Müller Babsyról. Csuka Zoltán: A Kulturbund Beethovenünnepeye Ki lesz a megmentett noviszádi operett hőstenorja? Szegedi Emil: Radonováci Theater. Népszínház. Csajágby Henrik: A bírósze me. Berényi János: A gép. (Novella). Gazdag film és színházi rovat. A kitűnő szám ára hat dinár. Kapható mindenütt.

— **Az I. Novisadi Katonai Hadastyan Egylet** tudatja, hogy nem dr. Wagner az egyleti orvos, hanem dr. Gubás, rendel 9—12-ig és 2—5 ig Jovan Szuboticseva 23, (volt Rézműves ucca), lakás Temerini-ut 12.

— **Felmentették a királysértés vádjától.** Vin Jon szocsicai földmives 1925 augusztus 11-én királysértő kifejezéseket használt. A noviszádi törvényszék tegnap foglalkozott ügyével és felmentette, mivel tettét beszámítatlan állapotban követte el.

## ZONGORA

hat hónapra bérbeadó 150 dinár havi kölcsöndij ellenében. FLEISCHMANNÉ, Uspenska ucca 4.

— **Véndiák találkozó a brassói róm. kath. főgimnáziumban.** A brassói róm. kath. főgimnáziumnak Brassóban lakó volt diákjaiból alakult rendező bizottság most már véglegesen f. évi május hó 27 és 28 napjaira tűzte ki a vendiák találkozó ünnepét. Ezért tisztelettel s diáktestvéri szeretettel kéri nem, rang, vallás és nemzeti különbség nélkül mindazokat, akik az „alma mater” falai között rövidebb-hosszabb ideig tanultak, illetőleg érettségi vizsgálatot tettek, hogy amennyiben eddig még nem tették, adataikat (teljes név, foglalkozás, lakóhely) a főgimnázium igazgatóságával (Str. Princ. Carol 29) közölni s lehetőleg a készítenő Véndiák-album számára egy-egy arcképet is küldeni sziveskedjenek. Jelentkezéseket (Hány személy jön? Milyen szállást igényel: önköltséges szállodát vagy magánháznál, ismerősök-nél?) minél sürgősebben kérünk. Bár együtt lehetnének minél többen! A meghívókat az eddig tudott s ezután bejelentendő címekre husvét után szélküldjük.

— **Szokatlan tűz Temerinben.** Szokatlan tűz pusztított nagycsütörtökön este Temerinben Zakinszki József szegény kubikos ember cserépszindeles háza égett le, amely este tíz órakor gyulladt ki. Járókelők vették észre, hogy a cseréptető alól lángnyelvek csapnak ki, mire fellármázták a szomszédokat, a házbelteket, akik mélyen aludtak. A tűzoltóság is megjelent a helyszínen, de mire akcióba kezdhettek volna, az épület fedelének egy része nagy robajjal beomlott, a padlás azonban kibírta a terhet, s így a ház belseje épségben maradt, kivéven azokat a butorokat, amelyek a kihordás alkalmával megrongálódtak. Sok holmit és élelmiszert sikerült megmenteni, azonban így is megégett a padláson levő három métermázsa buza, négy métermázsa csöveskukorica, két bödöny zsir, két métermázsa liszt s egyéb hasznavető holmi, úgy hogy a kár a tetőzettel együtt mintegy huszezer dinárra tehető. Mivel a ház cserepes volt, nem biztosították, s így a szenvedett kárt, a szegény ember csak gyűjtés útján tudja kipótolni. A tűz keletkezésének okát nem sikerült megállapítani. Érdekes, hogy az épület hátulsó részének nádfedelét sikerült a tűzoltóságnak megmentenie

**ODEON-ban április 16—17-én látható a**  
Jugoszláv-magyar válogatott  
 mérkőzése BUDAPESTEN április 10-én

— A ravasz ember. A ravasz ember a barátjával sétált a város legszebb útján, ahol kis kertekkel övezett villaszerű paloták díszeltek.

— Jaj, milyen szép ez itt.  
— Jaj, milyen szép ez ott!  
Igy sóhajtoztak.  
— En ebben szeretnék lakni!  
— En meg abban szeretnék lakni!

Elérkeztek az ut végére, az utolsó palotához. Az volt mind közt a legszebb. Hát persze, hogy legesleginkább abban szerettek volna lakni. Bizony, az a villa olyan szép volt; hogy aki nézte, annak elmúlt a szomorúsága, az megfedekezett a gondjairól, annak már nem is fájt a saját szegénysége. Talán a világ legszebb épülete volt, maga a tökéletesség, mindössze azzal az egyetlen kis hibával, hogy vele szemben nem emelkedett hasonlóan gyönyörködött palota, hanem egy még le nem bontott sárga kis vityilló tespedt.

A barátok közül az egyik nem szólt a másiknak most már semmit, hanem titokban cselekedett: másnap valahogyan kieszközölte, hogy a gyönyörű palotában bérbeadtak neki egy szobát. Ah, milyen boldogság volt! Álomnak valóra válása.

Harmadnap találkozott ez az egyik a másikkal. Áradozó boldogsággal dicsekedett el neki, hogy ott lakik ám már az isteni palotában.

— No és kellemes?

— Nagyon.

— Tökéletesen?

— Majdnem. Egyetlen hiba a kilátás.

Mert benn a szobámban csupán az eszemmel tudom, hogy milyen istenien szép palotában lakom, de ha kinéznék az ablakon, magam előtt mindig azt a csunya, lehangolt sárga vityillót látom.

Most a másik — és ez volt a ravasz ember — szintén közölt valami újságot a barátjával:

— Tegnap óta én is új lakásban lakom. Veled szemközt, abban a kis sárga vityillóban. Nem valami nagyszerű. De ha az ablakon kinéznék! Képzelheted!

— **Öngyilkosság Zsabalyon.** Grbics Lázár 73 éves zsabalyi földműves tegnap reggel felakasztotta magát lakásán. Mire észrevették már halott volt. Öngyilkosságának oka elviselhetetlen öregség.

— **Katonafiúk husvéti üdvözlete Beogradból, Pristinából és a görög határról.** Katonaleveleket hozott a posta szerkesztőségünkbe. Beogradból, Pristinából és a görög határmenti Gyevyellából kívánnak kellemes husvétünnepet hozzártózkodni és ismerőseiknek a bácskai katonafiúk. A beográdi doljni-grádi I. zsanaliska csetából: Hacker Gusztáv, Börcsök Lajos, Szilágyi János, Vécsey Gyula, a pristinai 4. haubicski divizion 28. art. puk-ból: Peidler Károly, Bubory László (Noviszád), Klein Miklós, Szegedi József, Mészáros Antal (Szubotica), Zahora Lukács, Faragó Szilveszter, Mészáros József, Mészáros Lajos (Mohol), Cini János, Órlós Vince, Hanák Péter (Bácskogradiste) Németh Antal, Németh Boldizsár (Csantavir), Horváth András (Petrovoszelo), a görög határmenti Gyevyellából, a 28. pesad puk-ból: Szieber János, Szilák Ferenc, Gerich József, Horváth László és Gál István küldtek szívélyes husvétünnepet.

— **Veszedelem „jósnőt” fogott a rendőrség.** A noviszádi rendőrség letartóztatta Schneeberger Katalin negyven éves foglalkozás nélküli asszonyt, aki már hosszabb ideje bejárja a Vajdaság nagyobb községeit, ahol „vrácsázás” ürügye alatt jelentékeny összegeket csalt ki hiszékeny emberektől. Megmotozásakor különféle szerszámokat, vadgesztenyét, csörgőket, kártyákat és kockákat találtak nála, amelyeket a vrácsázáshoz használt. Azzal védekezett, hogy a szerszámokat az uccán találta s azt sem tudja, mi fán termett a jóslási mesteriség. Kihallgatása alkalmával a rendőrkapitány előtt levetkőzött s kék foltjait mutatta az alsótestén, amelyeket állítólag egy vidéki csendőri kihallgatás alkalmával szerzett. A rendőrség azt hiszi, hogy az asszony álnevet használ s így a személyazonosságának megállapítását letartóztatásban marad.



## Vasárnap a Vojvodina, hétfőn a NAK mérkőzik a budapesti III. Kerület elsőosztályu professzionista ligacsapatával

A noviszádi futballsport nagy érdeklődéssel várt hatalmas husvétünnepi programja holnap délután kezdődik. A budapesti elsőosztályu III. kerület professzionista csapata a lapunkban közölt legjobb összeállításban már megérkezett Jugoszláviába és egy napos szubotical tartózkodás után a mai délutáni órákban befut Noviszádra.

A mérkőzések megtartása tehát most már végérvényesen biztosítva van és a kitűnő budapesti ligacsapat noviszádi ellenfeleire vár a feladat, hogy a nagyszabásu husvétünnepi programot legjobb tudásuk kifejezésével hosszú időkre emlékeztessék. Régi tapasztalat, hogy nagyhirű ellenfelekkel szemben a noviszádi játékosok a játék első negyedórájában elfogódottan játszanak és a nagy megilletődésben még azt a tudást sem tudják kifejteni, amely egyébként teljes mértékben megvan bennük. Így volt ez a szerdai Brigittenauer elleni mérkőzésen is, pedig a játékosok elfogódottság nélkül, nyugodtan játszanak, egészen bizonyos, hogy 1-2 góllal megterhelték volna a bécsiek hálóját.

Reméljük, hogy a szerdai mérkőzés jó lelki-tréning volt a játékosoknak a husvétünnepi mérkőzésekre is és a megzavarodott össze-

visza szaladozás helyett már az első percekben higgadtan és nyugodt mérlegeléssel igyekeznek kihasználni azt az előnyt, amit a helyi viszonyok és a pálya ismerete a budapestiekkel szemben számukra jelent.

A nagyhirű budapesti együttes vasárnapi ellenfele a Vojvodina csapata lesz. A bécsiek ellen szerdán lejátszott mérkőzés során a noviszádi bajnokcsapat játékosai kimagaslóan jó formát mutattak. Ha a csapat vasárnap is kijátssza legjobb formáját, nagyon kemény munkára szoríthatja a pestieket és ezzel izgalmas és rendkívül sportélvezetben részesítheti a noviszádi futballközönséget.

Hétfőn a NAK áll ki a III. Kerület ellen. A noviszádi kékfehér együttes még nem érte el tavalyi legjobb formáját és így vele szemben — papírforma után itélve — könnyebb dolga lesz a kitűnő budapesti ligacsapatnak. Minthogy azonban a NAK játéktudása is felfelé haladó irányt mutat, ez a mérkőzés is olyan élvezetesnek és nívónak ígérkezik, amely méltó befejezője lesz a noviszádi futballsport, bizonyára hosszú ideig emlékeztető, pompás husvétünnepi műsorának.

Mind a két mérkőzést a NAK-pályán játsszák le.

**Az MTK csapata vasárnap Verbászon, hétfőn Noviszádon mérkőzik.** A budapesti MTK amatőr alakulata hétfőn látogat el Noviszádra, hogy barátságos mérkőzés keretében összemérje erejét a Radnicski-Makksbi kombinálttal. A vendégcsapat tudása, tekintettel a budapesti amatőr-bajnokságban elfoglalt helyezésére nem ér fel a Radnicski-Makksbi kombinált képességeivel és így ennek a mérkőzésnek feltétlen többgólos noviszádi győzelemmel kell végződnie. Az amatőr MTK vasárnap a Verbászi S. Klubbal mérkőzik.

**A budapesti III. Kerület mérkőzéseinek beléptijegyei** elővételben, mérsékelt számban még kaphatók Nagyfejű kézmunkaüzletben (Jevrejska 9) és a Szlavia könyvkereskedésben (Pasicseva ucca.)

**A NAK husvétünnepi csapat összeállításai.** A budapesti III. Kerület ellen: Dussing, Bertók, Róka, Bikács, Peikert, Alexi, Pírasi, Lenci, Illja, Lerch, Schöffler, tart. Mayer, Fodor, Schubert. Husvétvasárnap előmérkőzés a Vojvodina ifj. ellen: Platz, Hiegel, Zahoray, Fekete, Lemmler, Müller, Schelb, Gabel, Szániel, Haller II. Tahy, tart. Schneider. Husvét hétfőn előmérkőzés a Vojvodina I. b. ellen: Tamáskovics, Martin, Hiegel, Schneider, Radoszavlyevics, Lemler, Istók, Markovics, Gabel, Juhász, Greullng.

**Az „Achilles Kerékpár Egyesület”** vasárnap 17-én kirándulást rendez Strazilovóra kerékpáron, indulás reggel fél 7 órakor az egykori helyiségéből (Laza Koszitya 22) Poljácovics Dezső kapitány vezetése alatt. A kirándulás csak az esetben lesz megtartva ha szombaton délután és vasárnap reggel nem esik erősebb eső. Vendégeket szívesen látunk.

**Nemes játszik a Jugoszlávia kapujában** vasárnap Zagrebban a Gradjanszki ellen.

**A budapesti BTK boxolói három győzelmet arattak és egy eldöntetlen eredményt értek el Beogradban.** A Beográdi Sport Klub tegnapielőtt a budapesti BTK boxgárdáját látta vendégül. A budapesti boxolók közül négy szállt ringbe s közülük hárman győztek, a negyedik döntetlenül végzett. A mérkőzések eredménye: Csizsár (Budapest) győz Rizman ellen, Leinerth (Budapest) győz Csobanovics ellen, Weiner (Budapest) — Nasz-lavin eldöntetlen, Schmidt (Budapest) győz

Popovics ellen. A jóformában lévő budapesti boxolókat a nagyszámú közönség élénk ovációban részesítette.

**III. kerület (Budapest) — Bácska (Szubotica) 8:1 (5:0).** Bővebb tudósítás lapunk második oldalán.

**Pályaudvarokon mindig követelje „Délbácskát”**

# ABBAZIA

**Klimatikus gyógyhely Fiume mellett**  
**Napos tavasz az Adrián**

**Tavaszi szezon: Februártól—májusig**  
**Füüdőszezon: Májustól—októberig**

60 elsőrendű szálloda, penziók, szanatóriumok. Füüdözene. Egy nagyváros minden szórakozása. Tánc—Sport stb.

**Penzióárak (Szobával együtt)**  
**ötven lírától feljebb:**

**SZÁLLODÁK: Regina — Palace — Bellevue — Excelsior — Quarnero — Amália — Eden Quisisana — Continental — Strandhotel**

**40 lírától felfelé:**

**SZÁLLODA-PANZIÓK: Breiner — Bristol — Imperial — Grandhotel — Villa Jeanette Atlantica — Esplanade — Europe (azelőtt Quitta) August — Luise — Rexidenz — Savoy — Metropole — Pension Lederer — Augusta (Südstrand) Victor — villa dr. Landr — Villa Fabri — Hausner (tulajdonosok Tomasics testvérek) — Miran — Tauber (rituális) — Salus — Zavoyski — Milano — San Marco — Nettuno — Villa Stern (rituális)**

**30 lírától feljebb:**

**PANZIÓK: Schlosser — Plöbst — Riviera Wrus — Jolanda — Lunacek — Venezia**

**SZANATÓRIUMOK: (különböző árak)**  
**Dr. Szegő szanatóriuma — dr. Lakatos Neues Kurhaus — Kurhaus Pension dr. Mahler — Kurhaus Adriatica — dr. Horváth Gyermekotthon (Flóra villa).**



1927. április 15

A dinár árfolyama:

Beograd

London	276.20	Páris	222.92	New-York	58.75	Zürich	10.94	Milanó	281.24	Prága	168.30	Berlin	13.50	Bécs	8.05	Budapest	99.45	Bukarest	34.75	Brüsszel	79.45
--------	--------	-------	--------	----------	-------	--------	-------	--------	--------	-------	--------	--------	-------	------	------	----------	-------	----------	-------	----------	-------

## A DUNA VIZALLÁSA

Április 1-én reggel	— — —	303
Április 2-án	— — —	318
Április 3-án	— — —	332
Április 4-én	— — —	344
Április 5-én	— — —	353
Április 6-án	— — —	360
Április 7-én	— — —	366
Április 8-án	— — —	369
Április 9-én	— — —	366
Április 10-én	— — —	361
Április 11-én	— — —	361
Április 12-én	— — —	370
Április 13-án	— — —	384
Április 14-én	— — —	404
Április 15-én	— — —	426

## Küldje be előfizetését!

Tisztelettel felkérjük a vidéki, határolékban levő előfizetőinket és viszontelárúzóinkat, hogy az egyidejűleg megküldött felszólításunkon jelzett összeget forduló postával utalványozni sziveskedjenek, nehogy a lap további küldését kénytelenek legyünk beszüntetni. Tisztelettel „Delbácska” kiadóhivatala.

Szerkesztésért és kiadásért felel:  
TOMÁN SÁNDOR

## APRÓ HIRDETÉSEK

## KILADÁS

Jóhangu rövid ZONGORA azonnal eladó Jovana Subotića ul. 9. szám. 1207-1-2

ELADÓ egy hold beültetett szőlőtölde gyümölcsfákkal, Darányi-telepen, II. csoport 46. szám. Bővebbet Kölcsei ucca 3. sz. alatt. 1224-1-3

## KIADÓ

KIADÓ FÜSZERÜZLET berendezéssel és mellék-helyiséggel, esetleg ELADÓ. Cim a kiadóban. 1231-1-3

## KERESLET

HIVATALNOKNŐ uccai különbejáratu szép szobát keres. Ajánlatokat „Butorozott szoba” jelígre a kiadóba kérek. 1232-1-2

## ALLÁST KERES

29 éves, nős, több éven át CÉGVEZETŐJE nagyobb fa és gabonaüzletnek, magyar, német, szerb nyelvismerettel, esetleg kaucióval, hasonló vagy más szakmában alkalmazást keres. Szives megkeresések „Önálló” jelígre a kiadóba. 1236-1-3

## NAGYFEJEŐ KÉZIMUNKAZŰZLETE

NOVISAD, JEVREJSKA U. 9. SZ.

Előnyomda. Kézi és géphímző terem. Gomb-áthuzás. Nagy választék a legújabb függöny, Storr, miljö, futó, ágyterítő és ágygarnitúrák, fehérnemű és a legdivatosabb ruhaminták előnyomtatása és himzése, kézi és gépászur tűllhímzés, endlízés, díszpárna montirozás és perzsa szőnyeg nyírása (stuccolás.) Sport zászlók készítése. Teljes kelengyék készítése hozott anyagból is. Nagy választék kézi kiöplő csipkékben és kézimunka kellékekben.

Jutányos árak! Pontos kiszolgálás!

## Féláru utazás Budapestre és vissza, úgy a jugoszláv, mint a magyar vasutakon

Kiállítási igazolvány felmutatása mellett 1927. évi április 29—május 9. között vizum nélkül

is átléphető a magyar határ. Ez esetben a vizum utólag Budapesten szerzendő be 50% árkedvezményrel. E vizum két havi tartózkodásra jogosít.

A Nemzetközi kiállítás 1927. április 30-tól május 9-ig tartatik. Ez alkalomból

## 1927. április 29-től május 9-ig

úgy a jugoszláv, mint pedig a magyar vasutakon féláru jeggyel lehet Budapestre és vissza utazni.

A kiállításra utazóknak szabályszerű és magyarországi utazásra is érvényes SHS. utlevéllel kell rendelkezniük. A vizumnélküli magyar beutazási kedvezmény, illetve az utólagosan beszerzendő féláru vizum, valamint a vasuti menetdíjkedvezmények csak a kiállítási igazolványok birtokosai által vehetők igénybe.

A kiállítási igazolványok ára: 40 dinárban van megállapítva és kaphatók a felkért vidéki SHS. Kereskedelmi Testületeknél, Pénzügyintézeteknél, Utazási és Utlevélhivataloknál és a Beogradi Magyar Kereskedelmi Megbizottánál, Beograd, Palata Akademia, tel. 20-23, ahol a kiállításra vonatkozó minden közelebbi felvilágosítás díjtalanul beszerezhető. (Válaszbélyeg melléklendő.)

## Nyílt-tér\*)

## Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk

## GOTTWALD ILONKA

temetésén részvételükkel, koszoru és virágdományaikkal nagy fájdalomukat enyhítették.

Külön köszönetet mondunk a fehér ruhás leányok csoportjának és azok kísérőinek.

A gyászoló család.

## Felhívás!

Felhívjuk ezennel az összes részvényeseket, akik az Iparbank S. H. S. királyságnak a részvényeit jegyezték, hogy azonnal jelentkezzenek az alulírt Ipartestületnél a csek-utalványok átvételére, melyek révén lehetséges lesz az esedékes három havi részvény törlesztési részletnek a befizetése.

Megjelenéskor el kell hozni a részvényjegyzési elismervényt is.

A novisadi Ipartestület

1225-1-3

Carinska ulica 15. sz.

## HIRDETÉSEK

## PAPP GYÖRGY

„MERKUR” Bank- és Váltóüzlet  
Novisad, Kralja Petra 29.

Végzi az összes bankügyleteket. — Idegen pénzek, arany, ezüst, sorsjegyek, értékpapírok.  
Ratna šteta részletre.

## A Husvéti Ünnepekre elsőrendű pálinka

literje 20.— dinárért kapható

Szathmárynál, Aranyijeva ul. 19.

## 2 nagy utcai szoba

előszobával, konyhával, a város belterületén burokozva, vagy anélkül kiadó. Bővebbet: Schmolka hirdetőirodában, Novisad, Jevrejska ul. 7. 1229-1

## Ház azonnal bérbeadó

meghosszabbított Kamenical ut 55. Három szoba, előszoba, konyha, nagy felszerés és kertés udvar. Érdelklődni a „Savez Dobrovoljaca” irodahelyiségében „Három korona” 1237 vendéglő. 1-2

## Elcserélném

a központban fekvő, szolidan épült 3 és 4 szobás lakásból álló lakóházamat egy ugyancsak a központban fekvő nagyobb, esetleg ujonnan épült lakóházzal Nagyobb érték esetén utánfizetéssel is. Érdeklődések SCHMOLKA hirdetőirodába Novisad, Jevrejska ul. 7. küldendők.

## Teherautó és Motorcsónak

eladó. Bővebb megtudható

Kardos hirdetővállalatnál, Novisad, Vilsanov trg 7. — Tel. 3-70.

## Legrégibb

## KEZTYÜ és HARISNYA szaküzlet

FISCHER J. és FIA

Novisad, Kralja Petra ulica 23.

BÖRKEZTYÜ különlegességek, ugyanott FÜZŐK mérték szerint is készíttetnek.